

英一千九百廿一年八月廿三號  
Sandalands Buttery & Co.

星嘉坡  
檳榔嶼  
人理代一唯



白

仙得華雲的理公司有頂上養嘉氏之  
鳥及啤酒 Younger's Stout & Ale 售出

注意

號十四百七千一萬一第

# 報叻

司公限有

## Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

### Chinese Daily Newspaper.

號一十牌門力得實勞哥在館本

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY TAN JIN CAM.

於四十六百一千一風華德

### 告廣要緊

英一千九百廿一年九月八號

本坡諸實得力及號門牌  
威德及門指公司謹白

本公司有大智明之鑽石出賣與售  
價廉物美與比諸商如欲看各種石  
寶者本公司無不格外歡迎也  
本公司為 羅斯谷註冊時鏢  
之唯一代理人 金寶銀寶處  
買均有存貨請移玉來觀為禱

WEILL & MONTOR  
E. High Street,  
Singapore.  
(Diamond Merchants)

### (意) 物貨宗大三之良最上市 (注)



### 招來廣告

頂上地來氏白標威士忌酒

最上飲品市上無雙

救命聖藥頂上肥是  
去病除煩獨一無雙

日光標  
肥皂  
此標  
耐用  
誠為  
家室之  
寶友

人理代一特

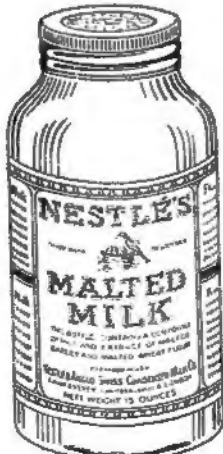
## HUTTENBACH, LAZARUS & SONS LTD.

INCORPORATED IN STRAITS SETTLEMENTS  
SINGAPORE

### 乳牛芽麥魯蘇尼 NESTLE'S MALTED MILK.

#### 飲料之生衛宜最

An Ideal Food



試購日今於請  
力生養其知便

Try it to-day and  
note the Result.

### 招徠廣告

一人之健康是為致富之基礎惟一人健康之苦由精潔乳之食品得來一竭尼蘇魯麥之乳牛芽其價

值不啻千百金助滋以其係由五十年開闢及是經驗精製成此完全無害宜在自益之完全食品也

此乳係由最健康無病之羣牛採集全之精力而釀之化驗手續將內一切有害之微蟲除去而將所有

精質抽出而製成粉質然後裝於罐內由發芽麥內所抽出之精質內而特製成此最宜衛生之完全

飲料此乳極易消化老幼皆宜且含有強壯發育身體之力量故有飲之而壯壯者飲之而健康者老

弱及於夜間睡眠難覺者於睡間飲之則可得安睡之睡而老幼之飲於嬰孩者則嬰孩必發育健康

為嬰孩必不之最良食品也且預備之手續又極易沸熱清水皆宜和入而飲之便可提神健腦矣

余不信請於今日購來試用便知余言之不謬矣各藥房及各飲食店均有出售此物

英一千九百廿一年八月九號

外科聖藥



香港米店自出以來... 求足週報第十九期已到矣

總發行所... 萬川和... 總發行所... 萬川和...

招雇石板工手

啟者本現欲招雇石板工手一名有欲就此職者請向本報經理處面議可也

時事短評

南洋各處社會上特別情形

(下士)

世界各國居民社會上之特別情形... 大凡一國之人民... 種族... 宗教... 語言... 風俗習慣... 雖不能盡同...

以天然公理... 當分擔一部分之責任... 今日南洋之情形... 則如何... 是不可不研究也

華府會議近事誌要

五號東京電... 華盛頓消息... 華府會議近事誌要... 華府會議近事誌要...

英法商務之聯絡

六號巴黎電... 英法商務之聯絡... 英法商務之聯絡...

丹麥向美借債

五號倫敦電... 丹麥向美借債... 丹麥向美借債...

坎拿大銀行界之黑幕

六號倫敦電... 坎拿大銀行界之黑幕... 坎拿大銀行界之黑幕...

愛爾蘭近事

六號倫敦電... 愛爾蘭近事... 愛爾蘭近事...

轉得魯城大火結聞

六號倫敦電... 轉得魯城大火結聞... 轉得魯城大火結聞...

澳洲將許有色人種進口

正六號悉尼電... 澳洲將許有色人種進口... 澳洲將許有色人種進口...

昨安格聯訪外長談華會通過稅則問題

昨安格聯訪外長談華會通過稅則問題... 昨安格聯訪外長談華會通過稅則問題...

外務部十七日會日使云倘段芝貴等脫離日使館保護時請速通知可證

外務部十七日會日使云倘段芝貴等脫離日使館保護時請速通知可證... 外務部十七日會日使云倘段芝貴等脫離日使館保護時請速通知可證...

院令派王祥吳師克復留至慰仰

院令派王祥吳師克復留至慰仰... 院令派王祥吳師克復留至慰仰...

佔據河之匪首西來好被黑軍李團逮捕

佔據河之匪首西來好被黑軍李團逮捕... 佔據河之匪首西來好被黑軍李團逮捕...

日使館衛隊本星期在萬壽山演習

日使館衛隊本星期在萬壽山演習... 日使館衛隊本星期在萬壽山演習...

英使館衛隊統領侯波副統領結穆斯率百八十名赴港

英使館衛隊統領侯波副統領結穆斯率百八十名赴港... 英使館衛隊統領侯波副統領結穆斯率百八十名赴港...

招投廣告

招投廣告... 招投廣告...

尋友廣告

尋友廣告... 尋友廣告...

承頂聲明

承頂聲明... 承頂聲明...

製造書簿皮之布及線索出售

製造書簿皮之布及線索出售... 製造書簿皮之布及線索出售...

承頂聲明

承頂聲明... 承頂聲明...

承頂聲明

承頂聲明... 承頂聲明...

承頂聲明

承頂聲明... 承頂聲明...

承頂聲明

承頂聲明... 承頂聲明...



女招待有恒風化

自禁娼埠女招待之風行。各茶館酒樓中。諸君...

拘獲教匪之淫伶

昔前街旁茶館三號。近有男伶小生入內居住...

茶室女招待秘史

市上各酒樓茶室。自僱用女招待後。滋生種種怪聞...

侵吞學款

檳城華英莊田。每歲租銀千餘員。向係全屬學費...

賭風息得快

自前港禁賭。賭場關閉。基市星羅棋呼應。角...

海匪日熾

據南洋消息。海匪猖獗。常有匪船七隻。歷十月十八...

育賢學校之成績可觀

育賢學校。育賢學校。創辦有年。已有成績...

擬設陽州市舖底登記局

舖底登記辦法。現經當道議定。其間省署暨各...

商人對於舖底法之請願

舖底維持會。歷呈呈請政府廢除舖底研究會。不能...

遍地盜氣中之軍官遊樂

粵軍第一師師部各軍官。前日約集同往西園遊樂...

省長痛斥漁民自治事務所之

作弊

廣東沿海漁民自治。經於前月成立。事務所派出...

路警副巡室搜出私烟軍火

路警副巡室。昨在輪船以平安之海巡邏。忽於...

招徠廣告

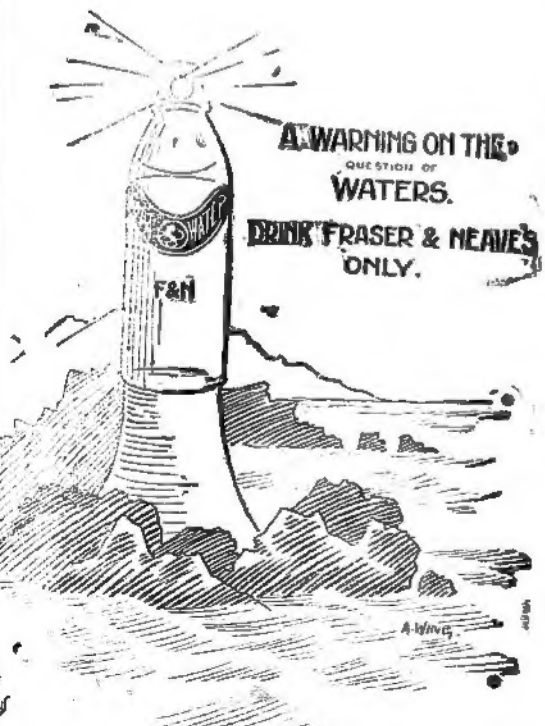
招徠之妙。海內外來往輪船。以平安之海巡邏...

飛艇工人慶祝勝利

昨昨十六日。省中各飛艇。一律停工。聞此係...

市參事之參事問題

廣州市參事選出已久。而省長委任。名尚未...



A WARNING ON THE QUESTION OF WATERS. DRINK FRASER & NEAVE'S ONLY.



### Little's Oriental Balm



又是一個

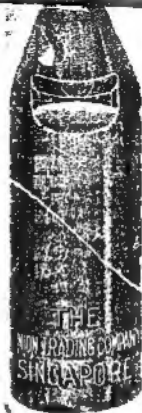
[illegible]

**Manufacturers Ltd**

LONDON.

# THE UNION TRADING COP

ROBINSON ROAD, SINGAPORE.



國製造 聯合有限公司  
瑞磚廠  
本公司特造各種磚瓦  
歡迎各界光臨

號一月二年十二百九千一英

總代理處 美隆洋行

拾百九千一英

三月六年七





重訂來年暑假期。

倉一所門牌四十二號准於二月一號出  
稅貨者請向韋昂亞尼第十四號門牌義

此佈

製造機影像機件造機化學用品化學顏料及苦辣梳打粉等大帮價格公平貨物精美諸君如欲光臨查看貨實者敝公司無不格外歡迎也

本公司專辦一面火燭電車修  
險事業取價格外從廉賠償極  
爲快捷  
各界光顧仰祈移玉到本公  
司接洽無任歡迎之至  
▲董事▼  
總理 林文慶 林義順 林推遷  
局員 陳思源 黃兆珪 陳延謙  
李邦聲 楊萬慶 殷詩村  
黃奕寅 余應琳 曾江  
王鑒芳 王文達 蔡寶松  
本公司營業地點在吉甯士得  
力鍾坤成公司樓上

錦瑞有限公司



滙票行情一覽表

[illegible]

△輪船入口

[illegible]

▲十二、十三日專二輪船出

[illegible]

●各貨行情一覽表

|        |        |           |       |
|--------|--------|-----------|-------|
| 及上     | 一十三元   | 二號赤甘蜜開價   | 九元七五  |
| 香露島級上  | 一十五元   | 烏甘蜜打開價    | 十元    |
| 又打     | 一十二元   | 吳甘蜜土庫出    | 十元    |
| 椰餅白蠟上  | 二十六元七五 | 廿二號用花糖每担  | 八元九   |
| 又島級上   | 一十四元五  | 二六號用花糖每担  | 九元八   |
| 又有     | 一十二元   | 四十號用花糖每担  | 一十二元五 |
| 亞佛島級上  | 一十六元   | 本坡海豐油小罐   | 三十元   |
| 又中     | 一十四元四  | 又 炒庄      | 二十八元  |
| 坤甸白蠟上  | 三十元    | 本坡大鋼土油等   | 七元五   |
| 及島級上   | 一十四元   | 什標土油每桶    | 六元三箇半 |
| 寶島白蠟上  | 二十九元   | 日標土油每桶    | 六元四角五 |
| 本坡島級上  | 一十四元   | 舊標土油每桶    | 六元六   |
| 又運行    | 一十四元   | 虎標土油每桶    | 六元六   |
| 三益級上   | 二十五元   | 重標土油每桶    | 六元七   |
| 又島級上   | 一十五元五  | 七恒土油每桶    | 六元至角  |
| 又石     | 一十三元八七 | 鹿標土油每桶    | 六元六角  |
| 一號牌干   | 十九元五   | 西標土油每桶    | 六元七角  |
| 二號牌干   | 九元七五   | 白 漆 紅沙    | 式角三占  |
| 三號牌干   | 九元     | 手標白片 每磅   | 二角二占  |
| 明燈曬粉上  | 五元三七五  | 呼喇學兒晒干上   | 六元五   |
| 又上粉    | 五元     | 又 曬 而     | 六元二至  |
| 細紋曬粉上  | 五元二五   | 仰勝兒晒干上    | 五元二至  |
| 又中     | 五元     | 又 曬 而     | 六元    |
| 中 號    | 七元     | 南洋學兒上     | 十二元   |
| 幼 號    | 七元五    | 一號水牛皮每担   | 三十八元  |
| 幼 碼    | 六元七五   | 二號水牛皮每担   | 三十二元  |
| 日得乳 一號 | 三角五占   | 一號赤牛皮每担   | 十五元   |
| 蘭花乳 一號 | 三角六占   | 二號赤牛皮每担   | 四十元   |
| 椰花乳 二號 | 三角四占   | 一號 國皮每担   | 七十元   |
| 吧那羅 庄上 | 二角八占   | 二號 則皮每担   | 六十元   |
| 煙花 三號  | 三角     | 一角牛車安三號棉担 | 十三元   |
| 一號光片   | 三角三占   |           |       |
| 二號光片   | 三角     |           |       |
| 號赤甘蜜開價 | 一十三元   |           |       |

LIBERTY LLAH LTD.

# 華樂影戲

● 將亡城 第五六兩齣  
● 新笑畫 二幕  
● 運上運 二幕  
● 武力解決 二幕  
● 眾叛親離 五幕

# 鸚鵡老牌經驗良藥

南洋總代理 太平會豐商店



每瓶壹元 每打十元

每筒價銀壹員伍角



正育亨賓固本藥片



羅士補聖藥 補血調經式

戲影電池牙蘭公師太路芒  
● 武人命運 第三四兩齣  
● 新笑畫 二幕  
● 可人兒 六幕  
● 笑畫 二幕

鸚鵡牌止咳丸  
此丸乃由名醫精製而成，專治咳嗽、氣喘、痰多、肺癆等症。功效神速，一服即見奇效。每瓶壹元，每打十元。

正育亨賓固本藥片  
此藥片乃由名醫精製而成，專治男婦虛弱、腰酸背痛、頭暈目眩、精神不振等症。功效顯著，一服即見奇效。每筒價銀壹員伍角。

# 求子極品 種子花



丸號眉壽 兼能種子  
極品良藥 聲名素著  
一索得男 端賴乎此  
環球人士 久已嘉許  
請嘗試之 無庸絮絮

經理處 太平會豐商店

保腎精丸  
絕嗣之患，目妨及連康，可知人當以補腎為務。不可不教俗于凡夫昧於學，只知不虛，唯委諸妻妾，更日坐。宗教者，見將此事委諸命運，者之愚昧，實可謂異途同歸也。本醫生，造此丸，治頭暈眼花，夜不安眠，神疲乏力，難忍耐力，夜多小便，尿後反癢，不成寐，因精神萎靡之故，而服一丸，怨天尤人，厭世欲死，毫無生氣，人孰甚焉。患上列病者，能連服此丸，決效如神，活潑精神矣。

外塗有藥 餘裕神  
功效用法 有詳詳略  
憂伯道者 速此藥  
維持人道 扶傾濟弱  
介紹備胞 急而踴躍

南洋總代理 太平會豐商店

和豐紅毛灰招售



啟者本公司不惜巨資精製  
頂上紅毛灰灰質堅結堪以  
耐久歷試無異特用椰象標  
早登憲報為誌經蒙本坡工  
部局詳加考驗獎許灰質力  
量果欲優勝給過通銷 諸  
君如欲光顧者請向 吉寧實  
得力（即山仔頂）牌門六十一  
號電話三五二二號辦事處面  
商莫不格外歡迎  
英一千九百二十一年七月  
七號

和豐士敏土廠披

HAIRHOG  
DRUGGY CEMENT



海防龍標土敏坭爲市上所有之第一  
平最良者在三州府內約有七十  
萬噸出本公司每年出額祇達四  
十萬噸而已諸君如欲購辦者請早  
函定爲幸

三洲州府唯一代聖人都比亞兄弟公司  
住地蘇沙街二號  
爲星洲工務局柔佛工務局  
洲鐵各之供給人  
一九一九年十二月一號

# 衛安公司

星架坡

遷往松栢街門牌七號



此丸乃多端妙方，保便引以之，其效如神。主人年已八十，康健如壯，雖下女十餘，皆手拿如意，天壽之幸。雖此藥，固引胃及下，除濕，令手足常溫，氣血流通，元氣充足，先天之不足，能復而後之。一氣能止，腰骨疼痛，四肢麻木，夜夜難眠之虞，能引胃健脾，助消化，如胃之能，能振精神，能壯筋骨，滑澤服之，子嗣必盛，臨臨臨臨，固胃之經驗，神聖也。

**臨臨臨臨**

以服四生堂  
全愈

[illegible][illegible]





◁ 告廣月一價減大 ▷

逕啓者本公司有各種華美耐  
用之男人衣服應用布料大帮甚  
適舊歷新年之用今以欲清此  
種布料起見特於本月大減價一  
閱月 諸君如欲查驗此種貨物  
敝無不極意歡迎請早惠臨勿失  
良機是幸

其一千九百廿二年 正月三號

J. L. Campbell & Co.

Raffles Place

柑嗎露公司謹佈

◆學有淵源

葉少泉先生乃葉季允先生之胞姪也嘗二十年而學允先  
生在大馬路永安堂藥廠時少泉先生即在該廠習醫  
計閱十年所有收新藥片處均有方得其秘傳授十年自  
曾在二馬路醫得力街口永寧堂內開張同世所延診者  
無不奏效如神皆謂少泉先生醫術精明得自季允先生  
傳授大有出於藍而勝於藍之概頃於前年因事返國昨  
年始回叻當季允先生患病時凡有到岸實得力位醫醫林  
東診者季允先生經一概交托少泉先生代為診治各症無  
不奏效此固非尋常耳聞目擊非故為稱揚今少泉先生仍  
在季允先生之舊醫館位前醫林東診恐面識者未週知  
特鳴謝言刊登於報俾患病者知所問津焉耳

民國十年十一月十八號

葉建南 梁金成 鄭南屏 鄭官榮 謹白

◆貨倉出賃

茲有北下橋 North Boat Quay 門牌三十九號之貨倉欲  
即出賃 倘如欲租賃者請向海治亞里 (H. H. H. H.)  
Ang 第一十四號門牌接洽爲荷

一千九百二十一年十一月三十號

●挖遷舊墓之報聞

園山幸甚 附近福地之地現因政府有事於該處爲公  
衆衛生起見其界內有舊墓一百六十六穴特將該墓計正  
應遷之列經由華民政務司於十二月十六號開通本處事  
業已奉政府府定用挖掘機將舊墓工務局新擬在武吉  
物老禮即大巴窰之山有墓碑者照舊遷葬無碑者身墳  
則面務使一盤整潔足顯明或要另遷別處自擇新地亦  
可照准爲此知告各屬凡有舊墓碑者其祈速之墓碑  
隨日遷葬一個月內到本坡中領事館商會王會商訂處  
移明存記防礙遷葬事宜倘逾期不報則則移  
不及持本處事官照舊政府所定辦法督工挖葬  
挖遷井照華人約俗照舊山墓碑使事以遷葬法而  
敬啟者此佈

民國十年十二月二十日

福山幸甚 啓

○招來大告

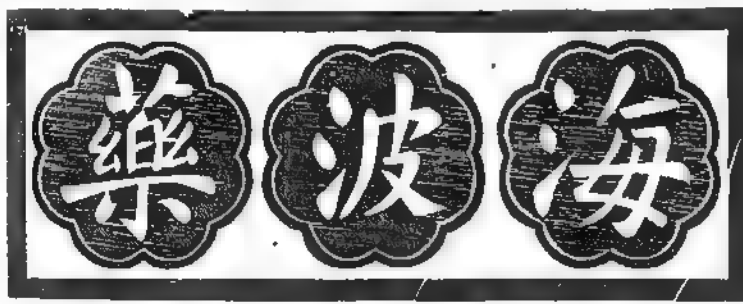
此七致土是於歐洲製造  
合熱地之用且多係用爲製  
造三合土及一切品等工程  
者也 此土係貯藏於堅固  
之木桶內連皮每箱有四百  
磅重淨土有三百七十五磅  
重且近來購用者日衆有  
求過於供之概 諸君如  
請向下列之英文商號接洽  
可也此佈

唯一運輸人東亞有限公司謹白

其一千九百廿一年十二月二號

(SOLE IMPORTERS)

THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED. SINGAPORE.



人自來血分經行十餘載風行海外故得行隨合國凡有心  
虧血虛弱金吐血面黃肌瘦頭昏眼花耳聾耳鳴腎虧腰膝酸  
肢無力手足酸軟身重脚腫胃弱脾虛以及婦女經水不調白帶  
諸症服至五至七劑百病皆除等症服之自能壯心經生血滋養  
氣血

△清血解毒海波藥

凡人得以生長活潑者均賴血液以滋養若血液中含有毒質必致  
滋養力減少故有皮膚病或癰疽疥癬或之狀或於外或於內  
諸症或穴或癰疽瘰癧不絕而爲害最烈者莫若花柳之毒  
乃由精甘而入骨髓故其根較深治亦尤難有使筋骨痠痛者乃  
屬中藥之明證也若不早治愈近則禍及一身以致後患無窮者  
有之遲則累及子孫天壽無幾者有之花柳之毒若此何不儘速本  
藥片此藥專治一切花柳毒症新舊癰疽瘰癧諸症諸毒  
酒癮戒下疳瘡口瘡接骨以及各種瘡癤疔瘡諸症諸毒  
諸大傷癰疽瘰癧不調新白帶下子宮內膜炎等症服之能搜除  
淨盡非但能思癰疽且從此血液清潔紅輪滋生而體力日會加強  
誠藥中不可多得者也

南洋總代理 庇能 堪羅會豐商店



新加坡中華總商會籌辦展覽會辦事部啟

# 煙公晏 Y 唛字 Y

# 香港 楊耀宗 馳名花柳聖藥

本公司所製各款葉捲煙 枝其質美價廉裝璜奪目歷荷社  
嘉許近更不惜工本監製四枝庄大南牌十枝庄小南牌兼選  
仰光地道芬葉製成大號二號 Y 唛煙其煙枝色澤之鮮明氣味  
之濃香洵稱天然美質且取價尤為克己誠舶來品望塵不及故是  
而市以來風行遐邇大有供不應求之概茲更精益求精以期挽回  
權為宗旨惠顧諸君認明本公司商標方不致誤  
本坡各烟店均有發售大幫批發格外相宜如蒙惠顧請至發發  
總發行所 小坡美芝律 中 炎興烟草有限公司  
民國十年四月三拾號

四克庄大計

十支庄小南



專治一切花柳聖藥  
第一 楊梅瘡 凡患此症者不論新舊一經服此藥無不立見奇效  
第二 楊梅瘡 凡患此症者不論新舊一經服此藥無不立見奇效  
第三 楊梅瘡 凡患此症者不論新舊一經服此藥無不立見奇效  
第四 楊梅瘡 凡患此症者不論新舊一經服此藥無不立見奇效  
第五 楊梅瘡 凡患此症者不論新舊一經服此藥無不立見奇效  
第六 楊梅瘡 凡患此症者不論新舊一經服此藥無不立見奇效  
第七 楊梅瘡 凡患此症者不論新舊一經服此藥無不立見奇效  
第八 楊梅瘡 凡患此症者不論新舊一經服此藥無不立見奇效  
第九 楊梅瘡 凡患此症者不論新舊一經服此藥無不立見奇效  
第十 楊梅瘡 凡患此症者不論新舊一經服此藥無不立見奇效

石怡大 金太 保平能保  
會豐商 批發店





商 標 冊 註

●石塘咀大馬路門牌一號郵政儲蓄局●

英政府註冊存案以保商標而維營業惟查英內  
芝蘭牌一獨以杜絕家不得冒目混珠影射牟利應  
請有證和爲證明匹不致誤此佈  
沽售處在吊橋頭馬車街中歌  
門牌三十九號高元發棧謹啟



讀者本號青芝蘭一號大白米在暹特揀頂上黃登一  
氣極淨所以出價比米色光澤米身純雅而且蘆香生  
香或粥或飯適口充飽與別不同荷蒙各界客帆囑咐  
夜羽雅爲荷一無二之玉粒茲特將青芝蘭圖商助啓

廣告

中國人之儲蓄所吸 遠勝於中國人之儲蓄 公司欲在本公司之完全股東受優  
險水險並獲 歷多市各商損失 賠償明公以 健抹頭致 低  
境 視各對費則顯為 獲益也 應能協助 售助 而亦不 須少 倘其 則知子 險一  
取款則

道

|     |     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 楊瑞河 | 曹世興 | 林觀勝 | 嚴雪村 | 李順池 | 許山真 |
| 吳克鑑 | 謝山真 | 吳克鑑 | 謝山真 | 吳克鑑 | 謝山真 |

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION

萬國寶通銀行

行實收資本及儲備金美金一千  
萬元申時銀三十五萬元儲設在紐約  
總行設得力二千五號門牌倫敦分行  
事務所設在什尼二十六號門牌又安  
事所則設在挑士廿七號亞拉巴新街  
本行辦事所在費門廿四至三十二號  
本設支所則設在 孟買 加爾各答  
廣州 高麗 漢口 香港 神戶  
倫敦 小呂宋 仰光 舊金山 北  
京 布魯林 仰光 舊金山 北  
弗地 麥加利士 聖地牙哥地羅加  
波刺士 聖多明哥 上海 星架坡  
其開水 天津 橫濱 神戶 青島  
支總各大埠本行均有分支並有光顧  
爲詢問本行便安本行與紐約國家銀行  
有密切聯絡故與該銀行全下列各埠之  
支行事務

[illegible]

癸一千九百二十年六月一號

CYCLE & CARRIAGE CO., LTD.  
3 Orchard Road

大減價 大減價

◆ 注意！ 注意！

本公司所有單車一律減半價

售減價期本於拾五號截止惟

以欲清官存貨起見特再展期

欲買此物者之區 英國單車

者請勿失此良機也此節

本坡阿薩律二號門牌

合發有限公司

英一千九百二十一年九月十

九號



SOLE AGENTS M. S. MARTIN & CO.

英一千九百二十一年九月九日

請用市上最優之哥倫那茶葉  
請商翁如欲辦者請向哥本唯一  
代理人接洽為禱

一代理人經嗎珍公司啓

△中國南洋兄弟烟草公司

大長城香煙

此牌香烟烟身格外加大其香味之醇和烟色之清烈裝璜之名貴均能與金馬牌並駕齊驅久已同受社會的大歡迎所有等埠上各代辦及大小坡名烟攤均有擺賣諸君可以隨時向地聯號上此牌香烟也足

[illegible]

**元澤堂花柳丸**

此丸專治一切花柳毒症，無論新舊，服之立見奇效。凡患此症者，不可不備。

每盒銀一元二角

總發行所：上海英大馬路四一五號

製各藥如：花柳九、瑞龍丸、紅雪血龍丸、內消癰毒丸、九種疔九、妙九所療丸、婦科肚痛丸、消腫回生丸、喉症散、搗紅藥散、斷髮藥膏、救世生肌膏等，均極靈驗。久已馳名中外矣。王侯公卿皆用起死回生秘傳經方，附以便宜簡便道地用也。

南洋總經理 鹿龍會



# MARTELL'S BRANDY

酒池蘭萬爹嗎

招徠廣告

嗎爹三粒星墨蘭池酒價廉味醇久既遠近馳名在英京倫敦銷

流極廣每年售出之額比別家約多三倍凡歐美士商莫不贊賞即

醫學博士亦認為佳品則酒之美上既有明徵

諸君不妨向所有西人問其誠爹之酒否其人必答曰近代極品

佳釀如蒙光顧請認明爹三粒星為記庶不致誤



Sole Agents

Adamson Gillilan & Coy.

Sold by all Dealers.

計號三月正年二廿百九千一英

顧客注意

啟者市上所售之酒多屬仿效之品光顧諸君祈於購買時認明商標

俾便得真庄之嗎爹萬蘭池酒此嗎爹萬蘭池酒為星洲所售各標中

之有優者光顧諸君於購買時務須認明藍色及銀色之商標且須注

意 MARTELL 英字新年在即諸君與滿座高朋共飲時務須認

買此嗎爹萬蘭池酒為荷

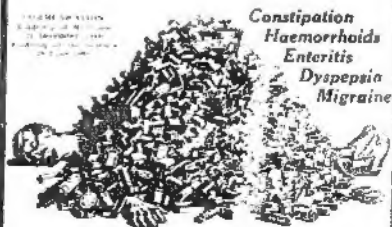
特 廣 告

## JUBOL

Physiological Laxative.

The only agent that effects the functional "regulation" of the intestine.

REGULATION OF THE INTESTINE. JUBOL is a powerful laxative, but it is not a cathartic. It does not irritate the bowels, and it does not produce any of the harmful effects of other laxatives. It is a purely physiological agent, and it is the only one that effects the functional "regulation" of the intestine.



POISONED BY PERNICIOUS PURGATIVES!

Prepared by CHATELAIN'S LABORATORIES

5, rue de Valenciennes, PARIS.

Sole Agents in Singapore: MESSRS. J. B. & CO.

此藥并無使便則藥功方可與內外所用各藥同服之也謂余不信請服用之便知余言不謬

英一千九百廿年十月十九號

唯一代理人都比兄弟公司白

SOLE AGENTS

狗仔墨鳥蛋酒

叻地最

天下至馳名



敢請

各酒店均有



英一千九百二十一年二月十二號

凡購者請認明此藥是以最良之藥料化煉而成導引腸胃之藥也神功妙  
如服後每日服六粒至九粒每廿四小時內服用十六粒至廿粒每廿四小時內  
十二歲者每日服九粒至十二粒每廿四小時內服用十六粒至廿粒每廿四小時內  
十二歲者每日服九粒至十二粒每廿四小時內服用十六粒至廿粒每廿四小時內